

Anerkennung Approval



von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

WIK A Alexander Wiegand SE & Co. KG
Alexander-Wiegand-Straße 30
DE-63911 Klingenberg

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
G 309005	14	17.06.2020	16.06.2024

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Manometer mit Grenzsignalgeber/
Pressure gauge with switch and without switch
'PGS 21.050 und/and PGS 21B.050'

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAKKS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAKKS as certification body for fire protection and security products

Verwendung / Use

in ortsfesten Gas-Hochdruck-Feuerlöschanlagen gemäß
Anlage 3

in fixed gas high pressure fire extinguishing systems
according to Annex 3

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
EN 12094-10:2003

Köln, den 18.06.2020

Dr. Reinermann

Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 309005 vom/ dated 18.06.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Manometer ohne Grenzsignalgeber, Nenngröße 50 mm / pressure gauge without limit signal switch, nominal size 50 mm 0 – 400 bar Manometer mit Grenzsignalgeber, Nenngröße 50 mm / pressure gauge with limit signal switch, nominal size 50 mm Schutzart / protection class: IP 65 Anschluss rückseitig zentrisch und radial unten mit folgenden Anschlussgewinden / connection centric on the rear and radial on the bottom with following connection threads: G1/8" B G1/4" B 1/8" NPT 1/4" NPT R1/8" ISO7 R1/4" ISO7 M10x1 M12x1 M14x1 Genauigkeitsklasse Manometer / accuracy class pressure gauge: 1,6	PGS21B.050 PGS21.050		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 309005 vom/ dated 18.06.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
mit folgenden Messbereichen und Schaltepunkten (nur PGS21.050)/ with following measuring ranges and switch points(only PGS21.050): 0 - 40 bar Schaltzpunkt / switch point: 18,0 bar 22,5 bar 0 - 60 bar Schaltzpunkt / switch point: 22,5 bar 32,0 bar 36,0 bar 38,0 bar 45,0 bar 0 - 100 bar Schaltzpunkt / switch point: 32,0 bar 36,0 bar 38,0 bar 45,0 bar 0 - 160 bar Schaltzpunkt / switch point: 25,0 bar 40,0 bar 105 bar 0 - 250 bar Schaltzpunkt / switch point: 120,0 bar 144,0 bar 160,0 bar 180,0 bar			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 309005 vom/ dated 18.06.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
0 - 260 bar Schaltpunkt / switch point: 135,0 bar 0 - 315 bar Schaltpunkt / switch point: 160,0 bar 180,0 bar 0 - 400 bar Schaltpunkt / switch point: 220,0 bar 240,0 bar 260,0 bar 270,0 bar			

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 309005 vom/ dated 18.06.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Verwendung in Gas-Hochdruck-Feuerlöschanlagen für die Überwachung von Behältern, die mit nicht verflüssigten Inertgasen oder mit halogenierten Kohlenwasserstoffen mit Drucküberlagerung gefüllt sind.

Die Manometer Typ 'PGS 21.050' und 'PGS21B.050' dürfen nur im Temperaturbereich von +5 °C bis +25 °C am Aufstellort der zu überwachenden Behälter eingesetzt werden.

Use in gas high pressure fire extinguishing systems for the monitoring of containers that are filled with non-liquefied Inert gases or halogen hydrocarbon with super pressurization.

The pressure gauges type 'PGS 21.050' and 'PGS21B.050' may be used only in the temperature range from +5 °C to +25 °C at the site of the containers to be monitored.